

# Koraal helpt de staatssecretaris graag met eenvoudiger communiceren!

**Staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken heeft 23 oktober de aftrap gegeven voor de Direct Duidelijk Brigade. Een belangrijk project waarin taalexperts aan de slag gaan om brieven van de overheid begrijpelijker te maken en overheden aan te zetten duidelijker te communiceren. Koraal, een zorg- en onderwijsorganisatie voor mensen met een (licht) verstandelijke beperking, juicht deze ontwikkeling toe en complimenteert de staatssecretaris met dit maatschappelijk belangrijke initiatief.**

Het is een initiatief dat perfect aansluit bij wat Koraal op het gebied van begrijpelijke taal zelf doet. De kennis en expertise die Koraal op dit terrein heeft opgebouwd, willen we graag met behulp van de staatssecretaris in Nederland verder verspreiden.

## **Drijfveer: meedoen en ertoe doen!**

In een inclusieve samenleving doen alle burgers ertoe. En dat begint bij duidelijke communicatie, waarbij we elkaar kunnen begrijpen en weten wat er van ons wordt verwacht. Voor burgers met weinig taalvaardigheden is dat elke dag een uitdaging. De ambitie van Koraal is om communicatie elke dag beter te maken. Taal voor allemaal is er voor alle burgers, mét en zonder taalvaardigheidsproblemen!

## **Hoe doen we dat?**

1. De werkwijze van Koraal kenmerkt zich door altijd met de doelgroep samen aan oplossingen te werken om het elke dag beter te doen. Er wordt dan ook altijd intensief samengewerkt met de kinderen en volwassenen die in zorg zijn om tot goede oplossingen te komen.

2. Door het door Koraal ingestelde lectoraat Inclusie van mensen met een licht verstandelijke beperking aan de Zuyd Hogeschool, wordt samen met de lector Xavier Moonen, die tevens hoogleraar aan de Universiteit van Amsterdam is, gewerkt aan het programma Taal voor allemaal. Hierbij is het motto: maak taalproducten zó dat zij aansluiten bij de taalvaardigheden van en aantrekkelijk zijn voor zo veel mogelijk burgers. Koraal zet het programma Taal voor allemaal in binnen de eigen organisatie en ondersteunt daarnaast overheden om ook hun taal begrijpelijk te maken.

3. Ook de mogelijkheden van technologie worden binnen het programma ingezet, door gebruik te maken van slimme algoritmen om taalproducten toegankelijker te maken voor meer burgers. Door benutting van het online 'ZieMij platform' kunnen overheden en organisaties hun bestaande, te moeilijke, brieven, folders en brochures omzetten naar een vorm die door veel meer burgers begrepen kan worden.

## Resultaten

Koraal is via drie lijnen dagelijks concreet bezig met verbeteren van taal:

1. Op de werkvloer wordt nadrukkelijk gewerkt met eenvoudige taal; zowel in woord als in geschrift
2. Programma Taal voor allemaal: hier werken communicatiespecialisten, getrainde deskundigen op het terrein van Taal voor allemaal en onderzoekers samen om:
  - taalregels te ontwikkelen
  - opleidingen te ontwikkelen en geven (voor brieven schrijvers)
  - onderzoek te doen naar de gebruikswaarde van afbeeldingen en naar het effect van het gebruik van Taal voor allemaal
  - urgentie te vergroten: de missie en visie en de opbrengsten van het project te verspreiden
3. Via het 'ZieMij platform': een digitale tool die een tekst scant via bijvoorbeeld een smartphone en vervolgens die tekst vertaalt op een manier die bij de gebruiker past (beeld, geluid, iconen), zodat deze leesbaar en begrijpelijk wordt voor mensen met een licht verstandelijke beperking en voor mensen met een taalachterstand. Dat zijn er velen in Nederland; 2,2 miljoen!

## Bijzonder!

### Door ZieMij passen organisaties hun taal aan

Door ZieMij te gebruiken, kunnen organisaties gemakkelijk hun correspondentie aanpassen. Zijn een unieke brief en zin eenmaal vertaald in Taal voor allemaal, dan worden deze opgeslagen op het ZieMij platform. Zo ontstaat een rijke database aan brieven en zinnen die door middel van machine learning steeds beter wordt. Organisaties leren hun taal begrijpelijk te maken. Dat heeft een grote maatschappelijke waarde. Het onzichtbare wordt zichtbaar. Begrijpelijke taal wordt de norm en moeilijke taal de uitzondering.

### Meer weten?

Bent u nieuwsgierig geworden en wilt u meer weten over Taal voor allemaal en ZieMij? Klik dan op de onderstaande knoppen voor meer informatie.

Bezoek de website van  
Taal voor allemaal



Koraal wint landelijke VG  
Hackathon met ZieMij!

